

## Consolidated Balance Sheet

## 綜合資產負債表

As at 31 December 2000

於二零零零年十二月三十一日結算

			2000 二零零零年	1999 一九九九年
		Note 附註	HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元
NON-CURRENT ASSETS	非流動資產			
Fixed assets	固定資產			
- Investment properties	- 投資物業	12	6,800	6,906
- Other property, plant and equipment	- 其他物業、廠房及設備	12	117,869	118,243
Interest in an associate	聯營公司權益	14	10,943	11,130
Non-trading securities	非買賣用途之證券	15	9,414	-
Other investments	其他投資	16	2,288	2,288
			<u>147,314</u>	<u>138,567</u>
CURRENT ASSETS	流動資產			
Inventories	存貨	17	28,585	26,845
Construction contracts	建築合約	18	6,222	6,107
Trade and other receivables	應收賬款及 其他應收款	19	272,494	302,764
Dividend receivable from an associate	來自聯營公司之 應收股息		-	1,568
Taxation recoverable	應收稅項		200	514
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	20	416,422	49,545
			<u>723,923</u>	<u>387,343</u>
CURRENT LIABILITIES	流動負債			
Trade and other payables	應付賬款及 其他應付款	21	172,115	216,291
Proposed dividend	擬派股息		-	7,500
Short-term bank loans	短期銀行貸款		3,901	-
Current portion of interest bearing bank loans	帶息銀行貸款 之現期償還部份	25	1,234	4,918
			<u>177,250</u>	<u>228,709</u>
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨值		<u>546,673</u>	<u>158,634</u>
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES CARRIED FORWARD	資產減流動負債 總額結轉		<u>693,987</u>	<u>297,201</u>

The notes on pages 39 to 94 form part of these accounts. 第39頁至94頁的賬項附註屬本賬項的一部份。

			2000 二零零零年 HK\$'000 港幣千元	1999 一九九九年 HK\$'000 港幣千元
	Note 附註			
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES BROUGHT FORWARD		承前資產減流動 負債總額	693,987	297,201
NON-CURRENT LIABILITIES		非流動負債		
Interest bearing bank loans	25	帶息銀行貸款	-	1,230
Deferred taxation	26	遞延稅項	1,150	1,244
			<u>1,150</u>	<u>2,474</u>
NET ASSETS		資產淨值	<u>692,837</u>	<u>294,727</u>
CAPITAL AND RESERVES		資本及儲備		
Share capital	22	股本	61,590	21,906
Reserves	24	儲備	<u>631,247</u>	<u>272,821</u>
SHAREHOLDERS' FUNDS		股東資金	<u>692,837</u>	<u>294,727</u>

APPROVED BY THE BOARD OF DIRECTORS 已於二零零一年三月十五日獲董事會批准  
ON 15 MARCH 2001

Simon Murray  
馬世民  
Chairman  
主席

Michael John Green  
米高•葛林  
Director  
董事

The notes on pages 39 to 94 form part of these accounts. 第39頁至94頁的賬項附註屬本賬項的一部份。